

**VETERINARY CERTIFICATE
CERTIFICAT VÉTÉRINAIRE**

**for domestic dogs, cats, and ferrets entering the European Community
for commercial movements**

pour les chiens, les chats et les furets domestiques introduits à des fins commerciales dans la Communauté européenne

(Regulation (EC) No 998/2003)
(Règlement (CE) n° 998/2003)

Serial No of the Certificate / Numéro d'ordre du certificat:

I. PLACE OF DISPATCH OF THE ANIMAL / LIEU D'EXPÉDITION DE L'ANIMAL

Address / Adresse:

Post Code / Code postal:

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾:

II. DESTINATION OF THE ANIMAL / DESTINATION DE L'ANIMAL

Means of Transportation ⁽²⁾ / Transport ⁽²⁾:

rail/ferroviaire

road/routier

aircraft/aérien

boat/fluvial

ship/maritime

Address / Adresse:

Post Code / Code postal:

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾:

III. CONSIGNOR / EXPÉDITEUR

First name / Prénom:

Surname / Nom:

Address / Adresse:

Post Code / Code postal:

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾:

Telephone / Téléphone:

IV. CONSIGNEE / DESTINATAIRE

First name / Prénom:

Surname / Nom:

Address / Adresse:

Post Code / Code postal:

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾:

Telephone / Téléphone:

V. DESCRIPTION OF THE ANIMAL / DESCRIPTION DE L'ANIMAL

Species ⁽²⁾ / Espèce ⁽²⁾:

dog/chien / cat/chat / ferret/furet

Breed / Race:

Sex ⁽²⁾ / Sexe ⁽²⁾: M F

Date of birth ⁽³⁾ / Date de naissance ⁽³⁾:

Coat (colour and type) / Pelage (couleur et type):

VI. IDENTIFICATION OF THE ANIMAL / IDENTIFICATION DE L'ANIMAL

Microchip No / Numéro de puce électronique:

Location of microchip / Emplacement de la puce électronique:

Date of microchipping ⁽³⁾ / Date d'implantation de la puce électronique ⁽³⁾:

Tattoo No / Numéro de tatouage:

Location of tattoo / Emplacement du tatouage:

Date of tattooing ⁽³⁾ / Date de tatouage ⁽³⁾:

VII. VACCINATION AGAINST RABIES / VACCINATION ANTIRABIQUE

Manufacturer and name of vaccine / Fabricant et désignation du vaccin:

Batch No / Numéro de lot:

Vaccination date ⁽³⁾ / Date de vaccination ⁽³⁾:

Valid until ⁽³⁾ / Valable jusqu'au ⁽³⁾:

VIII. RABIES SEROLOGICAL TEST (when required – strike out when not certified)

TEST SÉROLOGIQUE ANTIRABIQUE (si nécessaire – biffer si non certifié)

I have seen an official record of the result of a serological test for the animal, carried out on a sample taken on _____ ⁽³⁾, and tested in an EU-approved laboratory, which states that the rabies neutralising antibody titre was equal to or greater than 0,5 IU/ml. *J'ai examiné les résultats officiels d'une épreuve sérologique effectuée dans un laboratoire agréé par l'UE à partir d'un échantillon prélevé sur l'animal le _____ ⁽³⁾, attestant un titrage des anticorps neutralisant le virus rabique égal ou supérieur à 0,5 UI/ml.*

NAME AND QUALIFICATION OF THE UNDERSIGNED (approved veterinarian)

NOM ET QUALIFICATION DU SOUSSIGNÉ (vétérinaire agréé)

First Name / Prénom:

Surname / Nom:

Address / Adresse:

Signature, date ⁽³⁾ and stamp:

Post Code / Code postal:

Signature, date ⁽³⁾ et cachet

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾ :

Telephone / Téléphone:

ENDORSEMENT BY THE COMPETENT AUTHORITY (Not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian.)

VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE (non nécessaire lorsque le certificat est signé par un vétérinaire officiel)

Signature, date ⁽³⁾ and stamp:

Signature, date ⁽³⁾ et cachet:

IX. CLINICAL EXAMINATION / EXAMEN CLINIQUE

I declare that the animal is at present free of clinical signs and transportable.

Je déclare que l'animal est actuellement indemne de signes cliniques et transportable.

X. TICK TREATMENT (when required – strike out when not certified)

TRAITEMENT CONTRE LES TIQUES (si nécessaire – biffer si non certifié)

Manufacturer and name of product / Fabricant et désignation du produit:

Date ⁽³⁾ and time of treatment (24-hour clock) / Date ⁽³⁾ et heure du traitement (vingt-quatre heures) :

XI. ECHINOCOCCUS TREATMENT (when required – strike out when not certified)

TRAITEMENT CONTRE ECHINOCOCCUS (si nécessaire – biffer si non certifié)

Manufacturer and name of product / Fabricant et désignation du produit:

Date ⁽³⁾ and time of treatment (24-hour clock) / Date ⁽³⁾ et heure du traitement (vingt-quatre heures) :

NAME AND QUALIFICATION OF THE UNDERSIGNED (approved veterinarian)

NOM ET QUALIFICATION DU SOUSSIGNÉ (vétérinaire agréé)

First Name / Prénom:

Surname / Nom:

Address / Adresse:

Signature, date ⁽³⁾ and stamp:

Post Code / Code postal:

Signature, date ⁽³⁾ et cachet

City / Ville:

Country ⁽¹⁾ / Pays ⁽¹⁾ :

Telephone / Téléphone:

NOTES FOR GUIDANCE / NOTES EXPLICATIVES

1. Identification of the animal (tattoo or microchip) must be verified before any entries are made on the certificate.
L'identification de l'animal (tatouage ou puce électronique) doit avoir été vérifiée avant l'inscription de toute mention sur le certificat.
2. The rabies vaccine used must be an inactivated vaccine produced in accordance with OIE standards.
Le vaccin antirabique utilisé doit être un vaccin inactivé répondant aux normes de l'OIE.
3. The certificate shall be **valid for four months from the date of signature** by the approved or official veterinarian or until the date of expiry of the vaccination shown in Part IV, whichever is earlier.
Le certificat est valable pendant 4 mois après la signature par le vétérinaire officiel ou le visa de l'autorité compétente, ou jusqu'à la date d'expiration de la vaccination indiquée dans la partie IV, selon celle de ces dates qui survient la première.
4. Animals from, or prepared in, third countries not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003, may not enter Ireland, Sweden or the United Kingdom, either directly or via another country listed in Annex II unless brought into conformity with National Rules.
Les animaux provenant de pays tiers - ou préparés dans des pays tiers - qui ne figurent pas à l'annexe II du règlement (CE) n° 998/2003 ne peuvent être introduits en Irlande, en Suède ou au Royaume-Uni, ni directement, ni par un autre pays énuméré à l'annexe II, à moins que les règles nationales en vigueur soient respectées.
5. **The clinical examination (Part IX) must be done within 24 hours before movement.**
L'examen clinique (partie IX) doit avoir été effectuée dans les vingt-quatre heures précédant le mouvement.
6. **Parts not certified must be struck out.**
Les parties non certifiées doivent être biffées.

APPLICABLE CONDITIONS (Regulation (EC) No 998/2003)
CONDITIONS APPLICABLES (règlement (CE) n° 998/2003)

A. ENTRY IN A MEMBER STATE OTHER THAN IRELAND, SWEDEN AND UNITED KINGDOM

INTRODUCTION DANS UN ÉTAT MEMBRE AUTRE QUE L'IRLANDE, LA SUÈDE ET LE ROYAUME-UNI

1. from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I to VII and IX must be completed (and XI for Finland).

En provenance d'un pays tiers figurant à l'annexe II du règlement (CE) n° 998/2003 : les parties I à VII et IX (et XI pour la Finlande) doivent être remplies.

2. from a third country not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I to IX must be completed (and XI for Finland). The sample referred to in Part VIII must have been taken more than three months before the date of entry.

En provenance d'un pays tiers ne figurant pas à l'annexe II du règlement (CE) n° 998/2003 : les parties I à IX (et XI pour la Finlande) doivent être remplies. L'échantillon visé à la partie VIII doit avoir été prélevé plus de trois mois avant l'introduction.

B. ENTRY IN IRELAND, SWEDEN AND UNITED KINGDOM

INTRODUCTION EN IRLANDE, EN SUÈDE ET AU ROYAUME-UNI

1. from a third country listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: Parts I to XI must be completed (Parts VI, VIII, X and XI complying with national rules).

En provenance d'un pays tiers figurant à l'annexe II du règlement (CE) n° 998/2003 : les parties I à XI doivent être remplies (les parties VI, VIII et XI conformément aux règles nationales).

2. from a third country not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003: The certificate is not valid – See Note 4.

En provenance d'un pays tiers ne figurant pas à l'annexe II du règlement (CE) n° 998/2003: le certificat n'est pas valable - voir note 4.

⁽¹⁾ Add ISO code

⁽¹⁾ Ajouter le code ISO

⁽²⁾ Delete as applicable

⁽²⁾ Biffer les mentions inutiles

⁽³⁾ dd/mm/yyyy

⁽³⁾ jj/mm/aaaa